



Bureau de développement des télécommunications (BDT)

Réf.: BDT/POL/RME/DM/020

Genève, 9 mars 2011

Contact: Makthar Fall, Chef,
Division de l'environnement réglementaire
et commercial

Etats Membres de l'UIT et Membres du
Secteur UIT-D en Afrique

Telephone: +41 22 730 6256

Telefax: +41 22 730 5484

E-mail: makhtar.fall@itu.int

Objet: **Séminaire sur les coûts et les tarifs pour le Groupe régional de la Commission
d'études 3 pour l'Afrique (SG3RG-AFR), Gaborone, Botswana, 16–17 mai 2011**

Madame / Monsieur,

Nous avons le plaisir de vous inviter à participer au séminaire régional de l'UIT sur les coûts et les tarifs, organisé conjointement par le Bureau de développement des télécommunications (BDT) et le Bureau de la normalisation des télécommunications (TSB) de l'UIT en collaboration avec l'Autorité de régulation des télécommunications de Botswana (BTA). Le séminaire se tiendra au Centre International des Conférences de Gaborone (GICC) à Gaborone du 16 au 17 mai 2011.

La réunion du SG3RG-AFR suivra le séminaire du 18 au 19 mai. Les participants sont invités à s'inscrire avant le 19 avril à ces deux réunions en complétant le formulaire disponible en ligne sur le site de l'UIT: www.itu.int/ITU-D/finance. L'inscription des délégués sur place débutera le 15 mai à 14h00.

Les participants sont invités à soumettre à l'avance, une mise à jour du scénario de leur secteur des télécommunications en se connectant sur l'Enquête des politiques tarifaires: www.itu.int/ITU-D/icteye/. Pour plus d'informations sur la connexion (nom d'utilisateur et mot de passe), prenez contact par e-mail à: carmen.prado@itu.int ou tariffs@itu.int.

Toutes les informations concernant ces deux réunions sont disponibles en ligne : www.itu.int/ITU-D/finance. Nous vous invitons à vous conformer aux instructions figurant sur la note d'information également disponible sur le site web afin que votre visa puisse être établi à temps pour le séminaire et la réunion. La réservation d'hôtel doit se faire directement auprès de l'Administration du pays hôte avant le 19 avril 2011, au moyen du formulaire de réservation d'hôtel disponible sur le site de l'UIT ici indiqué. La personne à contacter à Gaborone est M. Twoba Koontse, Director of Communications, Compliance and Consumer Affairs : koontse@bta.org.bw : Tel.: +267 3685503 : Fax: + 267 3957976.

Les demandes de bourses doivent être faites par lettre officielle de l'Administration envoyée au Directeur du TSB (fax numéro 4122 730 5853), au plus tard le 15 Avril 2011, mais compte tenu des contraintes budgétaires, les pays bénéficiaires pourront être invités à contribuer partiellement aux coûts de la bourse.

Pour que le travail en cours puisse progresser et pour tirer le meilleur parti du transfert de connaissances, les organisations sont priées, dans la mesure du possible, de désigner comme participant à ce séminaire leur représentant au SG3RG-AFR ou d'inscrire un fonctionnaire qui a la compétence et la responsabilité pour les questions de coûts et de tarifs. Ces réunions se dérouleront en anglais et en français et l'interprétation sera assurée. Les présentations seront distribuées dans la langue d'origine et ne seront pas traduites.

Le programme préliminaire du séminaire est joint en annexe.

Nous nous réjouissons de votre participation à notre événement et vous prions d'agréer, Madame, Monsieur, l'assurance de notre considération distinguée.

[Original signé]

Brahima Sanou
Directeur



**Séminaire régional sur les coûts et tarifs pour les pays Membres
du Groupe régional pour l'Afrique (SG3RG-AFR)**

***Regional Seminar on Costs and Tariffs for Member Countries of
the Regional Group for Africa (SG3RG-AFR)***

Gaborone, BOTSWANA, 16-17 May 2011

Programme préliminaire

Mardi / Tuesday	
08.00 – 08.45	Enregistrement des délégués / Delegate registration
09.00 – 10.00	Cérémonie d'ouverture / Opening Ceremony <i>Botswana Telecommunications Authority (BTA) Union internationale des télécommunications / International Telecommunication Union (ITU) Président du SG3-AFR / Chairman SG3RG-AFR</i>
10.00 – 10.30	Pause Café / Coffee break
10.30 – 11.30	Session 1 : Meilleures pratiques pour la mise en œuvre des politiques d'accès et de service universel / Best practices for the implementation of policies on universal service and access
11.30 – 12.30	Session 2 : Tarifs de terminaison mobile et de l'itinérance / Mobile termination charges and mobile roaming
12.30 – 14.00	Pause déjeuner / Lunch
14.00 – 15.30	Session 3 : Développement du large bande en Afrique / Development of broadband in Africa
15.30 – 16.00	Pause Café / Coffee break
16.00 – 17.30	Session 4 : L'impact de la fiscalité sur la croissance mobile et sa contribution socio-économiques associée / The impact of taxation on mobile growth and its associated socio-economic contribution
Mercredi / Wednesday	
09.00 – 10.00	Session 5 : Identification des abonnés ; Etude du cas du Sénégal / Subscriber identification; Case Study of Senegal
10.00 – 10.30	Pause café / Coffee break
10.30 – 11.30	Session 6 : Les aspects économiques du spectre / Economic aspects of spectrum
11.30 – 12.30	Session 7 : Enjeux administratif, juridique, économique de la transition numérique / Administrative, legal and economic challenges of digital transition
12.30 – 14.00	Pause déjeuner / Lunch
14.00 – 15.30	Session 8 : Connectivité Internet internationale / International Internet connectivity
15.30 – 16.30	Discussions de groupe / Group discussions
16.30 – 16.45	Pause café / Coffee break
16.45 – 17.30	Conclusions et clôture / Concluding remarks and Closing